

## Espanhol

### Questões 51 a 75

Instrução: leia o texto para responder às questões de 51 a 57.

**EL MANDATARIO VENEZOLANO DESTACA EL BUEN CLIMA DE ENTENDIMIENTO CON EL GOBIERNO ESPAÑOL Y LA AMISTAD QUE MANTIENE “DESDE EL PRIMER DÍA” CON JUAN CARLOS I.- CHÁVEZ NO HA DESVELADO QUIEN LE DIO LA CAMISETA AL REY ESPAÑOL**

01. Hugo Cávez ha desvelado el misterio y ha  
02. mostrado en televisión la camiseta con el lema  
03. *¿por qué no te callas?* que le regaló el Rey la  
04. semana pasada en durante el encuentro entre  
05. ambos en Mallorca. En una intervención su  
06. programa semanal de televisión *Aló*  
07. *presidente*, Chávez ha asegurado que  
08. Venezuela “es respetada en el mundo” y que  
09. tuvo “una reunión muy buena” con don Juan  
10. Carlos, con quien dijo tener una amistad  
11. “desde el primer día”. “Bromeamos un rato (el  
12. pasado viernes). El rey y yo somos amigos  
13. desde el primer día, así que tenía que llegar  
14. el día del reencuentro después del incidente  
15. que hubo allá en Santiago; un incidente que  
16. fue por supuesto sobredimensionado” por los  
17. medios de comunicación, ha añadido entre  
18. risas Chávez en su programa dominical.  
19. ...., el misterio de quién, en primer  
20. lugar, dio al Rey la famosa camiseta sigue sin  
21. desvelarse ya que Chávez ha indicado que  
22. Juan Carlos I le pidió no revelar su nombre  
23. “porque a él se la mandó un amigo y me dijo  
24. que la había guardado porque sabía que algún  
25. día íbamos a conversar”.  
26. En la fotografía estampada en la ya célebre  
27. prenda también figura el presidente del  
28. Gobierno español, José Luis Rodríguez  
29. Zapatero, y el ministro español de exteriores,  
30. Miguel Angel Moratinos, presentes en el  
31. famosos incidente entre el mandatario  
32. venezolano y el monarca español durante la  
33. Cumbre Iberomaricana celebrada en Chile a  
34. finales de 2007. Chávez ha asegurado que “los  
35. tres son buenos amigos y las reuniones (que  
36. mantuvo con ellos en España) fueron muy  
37. buenas, en un clima extraordinario (...).  
38. Bueno, entonces, he ahí Venezuela respetada  
39. en el mundo”.

40. Chavez ha aprovechado esta referencia  
41. para aludir luego a las versiones de prensa que  
42. circularon durante su gira sobre unas ya  
43. desmentidas intenciones rusas de instalar base  
44. militares en Venezuela y en Cuba. “Siempre  
45. inventan algo. Claro, es el imperio y su  
46. maquinaria mediática. Que si Chávez autorizó  
47. la instalación de una base rusa en Venezuela,  
48. que si en Cuba van a instalar una base rusa para  
49. los bombarderos estratégicos. ¡Es el ataque  
50. contra nuestros éxitos!”.

EFE - Caracas - 28/07/2008.

51. A lacuna na linha 19, pode ser corretamente preenchida, levando-se em consideração a relação entre os fatos anteriores e posteriores à linha, por

- (A) Pues.  
(B) Sin embargo.  
(C) Conque.  
(D) Aunque.  
(E) Por lo tanto.

52. Segundo o texto, é correto afirmar que

- (A) Hugo Chávez afirmou, em seu programa semanal, que a Venezuela é respeitada no mundo todo.  
(B) na figura da camiseta, estão o rei Juan Carlos, Hugo Chávez e José Luis Zapatero.  
(C) Chávez afirmou que ele e o rei são amigos desde o encontro em Santiago.  
(D) o rei afirmou que Espanha e Venezuela são parceiros para sempre.  
(E) Zapatero disse que vai ajudar a Venezuela com novos investimentos.

53. Considere as afirmações sobre palavras do texto.

- I. A palavra **rato** (l. 11) pode ser substituída por **um pouco** em espanhol.  
II. Se, na linha 15, trocássemos a palavra **hubo** por **pasó**, teríamos que fazer a supressão da palavra **allá**.  
III. A palavra **éxitos**, na linha 50, pode ser substituída sem prejuízo por **sucesos**.

Quais estão incorretas?

- (A) Apenas I.  
(B) Apenas I e II.  
(C) Apenas II e III.  
(D) Apenas I e III.  
(E) I, II, e III.

54. A expressão *ha añadido* (l. 17) pode ser traduzida ao português como

- (A) ponderou.
- (B) falou.
- (C) agiu.
- (D) acrescentou.
- (E) acudiu.

55. Assinale a alternativa em que todas as palavras se acentuam de acordo com a mesma regra.

- (A) así - después - quién
- (B) él - quién - así
- (C) regaló - día - sabía
- (D) comunicación - tenía - autorizo
- (E) célebres - éxito - estratégico

56. Considere as afirmativas a seguir e marque V se for verdadeira e F se for falsa.

- ( ) Na linha 03, é possível trocar *regaló* por *ha regalado*.
- ( ) Na linha 01, é possível trocar *ha desvelado* por *desveló*.
- ( ) Na linha 23, é possível trocar *mandó* por *ha mandado*.
- ( ) Na linha 11, é possível trocar *Bromeamos* por *Hemos bromeado*.

A sequência correta para o preenchimento dos parênteses, de cima para baixo, é

- (A) F - V - F - V.
- (B) F - F - F - F.
- (C) F - V - V - F.
- (D) V - F - F - V.
- (E) V - V - F - V.

57. A palavra *Bromeamos*, na linha 11, pode ser traduzida ao português corretamente, como

- (A) Brigamos.
- (B) Conversamos.
- (C) Brincamos.
- (D) Discutimos.
- (E) Farreamos.

Instrução: leia o texto para responder às questões de 58 a 66.

### EL ASEO DE LA ABUELA

01. Eréndira estaba bañando a la abuela cuando
02. empezó el viento de su desgracia. La enorme
03. mansión de argamasa lunar, extraviada en la
04. soledad del desierto, se estremeció hasta los
05. estribos con la primera embestida. Pero
06. Eréndira y la abuela estaban hechas a los
07. riesgos de aquella naturaleza desatinada, y
08. apenas si notaron el calibre del viento en el
09. baño adornado de pavorreales repetidos y
10. mosaicos pueriles de termas romanas.
11. La abuela, desnuda y grande, parecía una
12. hermosa ballena blanca en la alberca de
13. mármol. La nieta había cumplido apenas los
14. catorce años, y era lánguida y de huesos
15. tiernos, y demasiado mansa para su edad. Con
16. una parsimonia que tenía algo de rigor sagrado
17. le hacía abluciones a la abuela con un agua en
18. la que había hervido plantas depurativas y
19. hojas de buen olor, y estas se quedaban
20. pegadas en las espaldas succulentas, en los
21. cabellos metálicos y sueltos, en el hombro
22. potente tatuado sin piedad con un escarnio de
23. marineros.
24. - Anoche soñé que estaba esperando una
25. carta - dijo la abuela.
26. Eréndira, que nunca hablaba si no era por
27. motivos ineludibles, preguntó:
28. -¿Qué día era en el sueño?
29. - Jueves.
30. - Entonces era una carta con malas noticias
31. - dijo Eréndira - pero no llegará nunca.
32. Cuando acabó de bañarla, llevó a la abuela
33. a su dormitorio. Era tan gorda que sólo podía
34. caminar apoyada en el hombro de la nieta, o
35. con un báculo que parecía de obispo, pero aun
36. en sus diligencias más difíciles se notaba el
37. dominio de una grandeza anticuada. En la
38. alcoba compuesta con un criterio excesivo y
39. un poco demente, como toda la casa, Eréndira
40. necesitó dos horas más para arreglar a la
41. abuela. Le desenredó el cabello hebra por
42. hebra, se lo perfumó y se lo peinó, le puso un
43. vestido de flores ecuatoriales, le empolvó la
44. cara con harina de talco, le pintó los labios con
45. carmín, las mejillas con colorete, los párpados
46. con almizcle y las uñas con esmalte de nácar,
47. y cuando la tuvo emperifollada como una
48. muñeca más grande que el tamaño humano la

49. levou a un jardín artificial de flores sofocantes  
50. como las del vestido, la sentó en una poltrona  
51. que tenía el fundamento y la alcurnia de un  
52. trono, y la dejó escuchando los discos fugaces  
53. dei gramófono de bocina.

\* Fragmento dei cuento de Gabriel Garcla Márquez *LA INCREÍBLE Y TRISTE HISTORIA DE LA CÁNDIDA ERÉNDIRA y su abuela desalmada*.

58. Segundo o texto, podemos inferir que

- (A) Eréndira gostava muito da avó.  
(B) a avó era uma pessoa de má índole.  
(C) Eréndira cuidava da avó por obrigação.  
(D) a avó não gostava da neta.  
(E) Eréndira não gostava de dar banho na avó.

59. Considere as afirmativas abaixo.

- I. Eréndira era uma menina graciosa e espontânea, mesmo para o seus quatorze anos de idade.  
II. A avó era obesa e simpática.  
III. Eréndira deixou a avó bem arrumada.

Quais estão corretas?

- (A) I, II, III.  
(B) I e II.  
(C) II e III.  
(D) I e III.  
(E) Apenas III.

60. Na linha 05 a palavra *Pero* pode

- I. Ser substituída por *Sin embargo*.  
II. Traduzida por *Porém*.  
III. Ser substituída por *Todavía*.

Quais estão corretas?

- (A) Apenas I.  
(B) Apenas I e II.  
(C) Apenas I e III.  
(D) Apenas II.  
(E) I, II, III.

61. Considere as afirmações abaixo e marque V para verdadeira e F para falsa.

- ( ) A palavra *Anoche* (l. 24) significa ontem à noite.  
( ) A palavra *Jueves* (l. 29) corresponde, em português, à quinta-feira.  
( ) A palavra *aun* (l. 35) pode ser traduzida ao português como ainda.

Marque a alternativa que possui o preenchimento adequado dos parênteses, de cima para baixo.

- (A) V - F - F  
(B) V - V - V  
(C) V - V - F  
(D) F - V - F  
(E) F - F - V

62. A palavra *hasta* na linha 04 introduz na oração uma ideia de

- (A) tempo.  
(B) limite.  
(C) conclusão.  
(D) inclusão.  
(E) dúvida.

63. La palabra *emperrifollada* (l. 47) puede ser reemplazada, sin alteración del sentido contextual por

- (A) vestida.  
(B) peripuesta.  
(C) haraposa.  
(D) tacaña.  
(E) huraña.

64. Las palabras *mejillas* y *párpados* (l. 45) pueden ser traducidas al portugués como

- (A) bochechas e pálpebras.  
(B) lábios e mãos.  
(C) bochechas e pescoço.  
(D) lábios e pescoço.  
(E) lábios e pálpebras.

65. Si este texto fuera narrado en el tiempo verbal *futuro* los verbos abajo deberían ser flexionados correctamente para

- (A) empezó (l.02) para empezara.  
(B) estremeció (l. 04) para estremeciese.  
(C) soñé (l. 24) para soñaron.  
(D) llevó (l. 32) para llevaran.  
(E) había (l. 18) para habrá.

66. La palabra *algo*, en la línea 16, tiene la misma categoría gramatical que

- (A) cuando (l. 01).  
(B) hasta (l. 04).  
(C) había (l. 18).  
(D) más (l. 36).  
(E) las (l. 46).

Instrução: leia o texto para responder às questões de 67 a 75.

01. Gustav Kuhn, del departamento de Psicología
02. de la Universidad de Durham, y Aylm Amlani,
03. recién graduado en el Programa de Sistemas
04. Cognitivos de la Universidad de British
05. Columbia, no sólo son científicos. En sus ratos
06. libres practican magia. Y ahora han decidido
07. analizar los principales trucos que usan los
08. ilusionistas para explicar ..... percibe
09. nuestro cerebro el mundo que nos rodea.
10. Sus conclusiones se publican en la edición
11. digital de la revista *Trends in Cognitive*
12. *Sciences*.
13. “Imagina a alguien que hace desaparecer un
14. objeto o predice con éxito lo siguiente que
15. vas a hacer. Estos trucos parece que desafían
16. las leyes de la física y la lógica, pero en
17. realidad están creados mediante la
18. combinación de habilidad y un profundo
19. conocimiento de la psicología humana”,
20. señala Kuhn.
21. Un ejemplo claro es la ilusión de la bola que
22. desaparece. En este truco, el mago lanza una
23. bola roja en el aire dos veces y en el tercer
24. lanzamiento mantiene la bola en la palma de la
25. mano. Sin embargo, la mayoría de los
26. espectadores asegura haber visto .....
27. lanzó la bola tres veces al aire y, en el último
28. lanzamiento, se esfumó. Según Kuhn, esto
29. sucede porque nuestro cerebro visual se
30. anticipa, y nuestras mentes tienden a rellenar
31. los vacíos. “Las expectativas alteran la
32. percepción”, afirma Kuhn. De hecho,
33. midiendo los movimientos reales de los ojos de
34. los observadores, los científicos han
35. comprobado que la mayoría de las personas
36. mira la cara del mago, y los movimientos de su
37. cabeza y su mirada, que son los que nos hacen
38. creer que hay una tercera pelota en el aire.
39. Otro factor clave es la atención. Durante un
40. espectáculo de magia, los ilusionistas suelen
41. hacer “desaparecer” objetos que, en realidad,
42. .... son colocados en otra parte o
43. lanzados al suelo sin que los espectadores se
44. percaten. Los magos lo consiguen canalizando
45. toda la concentración de los espectadores
46. hacia un área determinada, mientras en el
47. entorno cercano circundante donde se produce
48. una “ceguera por inatención”. Este fenómeno
49. demuestra que aunque nuestro sistema visual
50. percibe todo lo que sucede, la única
51. información que llega a nuestro cerebro
52. consciente es la que “selecciona” nuestra
53. atención.

Texto extraído de MUYINTERESANTE.com, 25/07/2008

67. La alternativa que rellena correctamente las lagunas del texto (l. 08, 26 y 42) es

- (A) cómo - como - solo.
- (B) cómo - cómo - sólo.
- (C) como - como - solo.
- (D) cómo - como - sólo.
- (E) cómo - cómo - solo.

68. El mejor título para el texto sería

- (A) Magia es difícil.
- (B) Magia está en tu cerebro.
- (C) La magia para principiantes.
- (D) El mundo metafísico.
- (E) Los Magos del ayer.

69. Según el texto, es correcto afirmar que

- (A) los científicos también tienen poderes especiales.
- (B) las personas son muy tontas.
- (C) los científicos aunan conocimientos de psicología y habilidad para hacer trucos.
- (D) los científicos aunan sus poderes con psicología para engañar a las personas.
- (E) a las personas les gusta ser engañada por charlatanes.

70. La expresión *De hecho*, en la línea 32, expresa una idea de

- (A) duda.
- (B) afirmación.
- (C) oposición.
- (D) tiempo.
- (E) modo.

71. La palabra *mientras*, en la línea 46, puede ser reemplazada, sin perjuicio al sentido original del texto, por

- (A) en tanto.
- (B) en cuanto.
- (C) por lo tanto.
- (D) conque.
- (E) aunque.

72. La palabra que expresa idea opuesta a *cercano*, en la línea 47, es

- (A) próximo.
- (B) prójimo.
- (C) aquende.
- (D) lejano.
- (E) aquí.

73. Marque la alternativa que no forma plural según la misma regla que *científicos*.

- (A) Sistemas.
- (B) Veces.
- (C) Creados.
- (D) Movimientos.
- (E) Magos.

74. En la frase de la líneas 13-15 “Imagina a alguien que hace desaparecer un objeto o predice con éxito lo siguiente que vas a hacer.”, la palabra destacada en la frase pertenece a la misma categoría gramatical que

- (A) la (l. 04).
- (B) los (l. 07).
- (C) una (l. 48).
- (D) los (l. 33).
- (E) lo (l. 50).

75. La palabra *aunque*, en la línea 49, introduce una idea de

- (A) tiempo.
- (B) continuidad.
- (C) concesión.
- (D) oposición.
- (E) adición.

